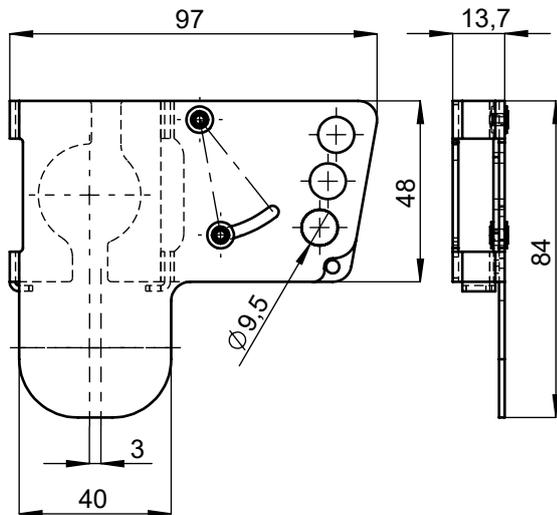


**SPERREINSATZ für CEM-A-BE05 und A-C60-A1/B1  
LOCKOUT BAR for CEM-A-BE05 and A-C60-A1/B1**

Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr / Subject to technical modifications; no responsibility is accepted for the accuracy of this information. © EUCHNER GmbH + Co. KG

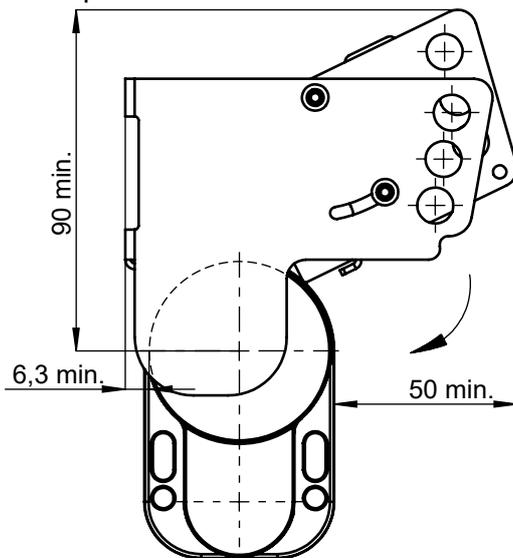


Zum Sichern des Sperreinsatzes mit Vorhängeschlössern stehen 3 Bohrungen  $\varnothing$  9,5 mm zur Verfügung. Die Sperrfunktion ist bei einem Bügeldurchmesser von 6,0 mm bis 9,0 mm gewährleistet.

For safeguarding the lockout bar with padlocks, there are 3 drilled holes available, each with a diameter of 9,5 mm. The locking function is given with a bow diameter of 6.0 mm to 9.0 mm.

**Geöffneter Zustand / Opened state**

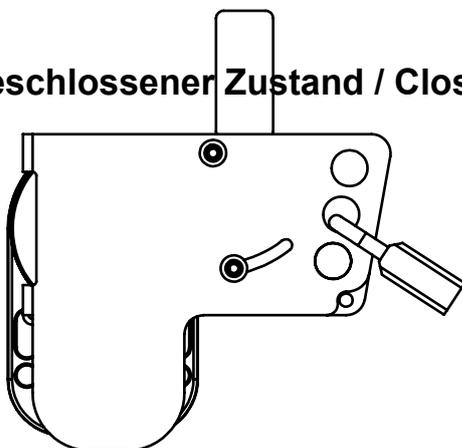
Zum Einführen benötigter Raum /  
Space needed for insertion



Zur Montage des Sperreinsatzes wird zusätzlich Bauraum benötigt (siehe Bild). Der Sperreinsatz muss in geöffnetem Zustand über die Ankerplatte in Endlage geschoben werden. Die Drehplatte muss leichtgängig unter geringem Kraftaufwand eingeschwenkt werden, bis die Bohrungen deckungsgleich sind.

For mounting the lockout bar, additional space is needed (see picture). The lockout bar has to be pushed (in opened state) over the anchor plate in end position. The turn plate must be rotated smoothly with low effort, until the holes are congruent.

**Geschlossener Zustand / Closed state**



**Wichtig! / Important**

Der Sperreinsatz stellt keine Sicherheitsfunktion dar. /  
The lockout mechanism is not a safety function.

122404	AE-L-BE05-R-122404
Ident-Nr. / ID-no.	Benennung / Description